

「獨立我與互依我量表」(IISS) (長版, 42 題)

「獨立我」概念面向 (21 題)

1. 保有個人的獨立性/一致性

1-1 對我而言，自我認同應該不受他人影響。

1-2 我認為人應該獨特且與眾不同。

1-3 我認為人在外面和在家裡應該一樣。

2. 表達自我 (信念, 感受, 想法)

2-1 我相信人際溝通應該直接。

2-2 我認為在人際互動中應該表達自己的感受。

2-3 我認為在任何情境中，都應該堅持自己的想法。

3. 實現內在特徵 (潛能, 特徵, 興趣)

3-1 我相信人應該充分發揮自己的潛能。

3-2 我相信人在任何處境中，都應該充分發揮自己的能力。

3-3 我相信人應該努力實現自己的志趣。

4. 促進個人目標

4-1 我相信人應該不惜一切代價，去達成自己的目標。

4-2 我相信人應該有自己的理想，並努力實現。

4-3 我認為自己的目標一旦確定，就應全力以赴。

5. 直接溝通 (面對環境)

5-1 我認為我們應該在公眾場合中發表自己的意見。

5-2 我相信與人相處應該直接了當。

5-3 我相信我們應該直接面對環境的挑戰。

6. 疏離內團體 (separation from in-group)

6-1 我認為人生的重要決策不應受到親友的影響。

6-2 我認為即使是家人，也應該保持各自的獨立性。

6-3 我認為團體生活中，人應該保持自己的獨立性。

7. 唯情自立 (self-reliance with hedonism)

7-1 我相信人應該追求自己的福祉。

7-2 我認為人要自立自強，自給自足。

7-3 我相信幸福的人生要靠自己努力。

- 短版含 3-1, 3-2, 3-3, 4-1, 4-2, 4-3, 5-1, 5-2, 5-3 共 9 題

「互依我」概念面向 (21 題)

1. 歸屬與適應 (團體)

- 1-1 我認為保持團體和諧很重要。
- 1-2 團體的歸屬對我的自我認同很重要。
- 1-3 一旦成為團體的一員，就應該努力適應團體的要求。

2. 佔據適當的社會位置 (角色、地位)

- 2-1 我認為人應該扮演好自己的社會角色。
- 2-2 我的自我認同來自自我的社會身份。
- 2-3 我認為人應該在團體中找到適合自己的位置。

3. 表現適當行爲 (做人)

- 3-1 我認為應該視場合或情境的不同，表現適當的行爲。
- 3-2 我認為應該視自己的身份與角色，表現適當的行爲。
- 3-3 進退有據，是我做人的重要準則。

4. 促進他人的目標 (團體目標)

- 4-1 爲了所屬團體的利益，我們應該犧牲自己的私利。
- 4-2 我認為團體的成功比個人的成就更重要。
- 4-3 當個人與團體發生衝突時，我認為應以團體爲先。

5. 間接溝通 (察言觀色)

- 5-1 我認為在作決定前，應先考慮別人的觀點與反應。
- 5-2 爲維持人際和諧，應採迂迴溝通的方式。
- 5-3 人際互動中應照顧到別人的面子。

6. 家庭統整 (family integration)

- 6-1 我認為家庭是我們自我的本源。
- 6-2 我相信家人應是生命共同體。
- 6-3 我認為家庭的榮辱攸關我的自我認同。

7. 互依的社會性(interdependence with sociability)

- 7-1 我認為親密關係會反應一個人的自我認同。
- 7-2 我認為親近的人是個人自我的重要部份。
- 7-3 對親近的人我會有很強的認同感。

- 短版含 1-1, 1-2, 1-3, 2-1, 2-2, 2-3, 6-1, 6-2, 6-3 共 9 題

「獨立我與互依我量表」(IISS) (短版, 18 題)

請表達您對下列每句話的看法，並請「圈選」合適的數字

	非常 不同意							非常 同意	
1 我相信人在任何處境中，都應該充分發揮自己的能力。	1	2	3	4	5	6	7		
2 團體的歸屬對我的自我認同很重要。	1	2	3	4	5	6	7		
3 我認為保持團體和諧很重要。	1	2	3	4	5	6	7		
4 一旦成為團體的一員，就應該努力適應團體的要求。	1	2	3	4	5	6	7		
5 我認為人應該扮演好自己的社會角色。	1	2	3	4	5	6	7		
6 我認為人應該在團體中找到適合自己的位置。	1	2	3	4	5	6	7		
7 我的自我認同來自我的社會身份。	1	2	3	4	5	6	7		
8 我相信家人應是生命共同體。	1	2	3	4	5	6	7		
9 我認為家庭的榮辱攸關我的自我認同。	1	2	3	4	5	6	7		
10 我認為家庭是我們自我的本源。	1	2	3	4	5	6	7		
11 我相信人應該努力實現自己的志趣。	1	2	3	4	5	6	7		
12 我相信人應該充分發揮自己的潛能。	1	2	3	4	5	6	7		
13 我相信人應該不惜一切代價，去達成自己的目標。	1	2	3	4	5	6	7		
14 我相信人應該有自己的理想，並努力實現。	1	2	3	4	5	6	7		
15 我認為自己的目標一旦確定，就應全力以赴。	1	2	3	4	5	6	7		
16 我相信與人相處應該直接了當。	1	2	3	4	5	6	7		
17 我認為我們應該在公眾場合中發表自己的意見。	1	2	3	4	5	6	7		
18 我認為我們應該直接面對環境的挑戰。	1	2	3	4	5	6	7		

Notes:

獨立我 = 1, 11-18

互依我 = 2-10

Reference:

Lu, L., & Gilmour, R. (2004). Culture, self and ways to achieve SWB: A cross-cultural analysis. *Journal of Psychology in Chinese Societies*, 5, 51-79.

Lu, L. & Gilmour, R. (2007). Developing a new measure of independent and interdependent views of the self. *Journal of Research in Personality*, 41, 249-257.